**グローバルビレッジ施設利用願  
Request to use Global Village**

　　年　　月　　日

Date (year month day)

国際センター所長　様 To the Director of the Global Exchange Office

所 属 等/Faculty-Dept.

申込代表者氏名/Name

緊急連絡先（携帯電話等）/Mobile ☎

Email 　

下記の誓約事項に同意・遵守し、施設利用したいのでお願いします。  
I agree to the conditions below and hereby request to use the Global Village.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 届出区分 Category | □　複数名でのイベント利用 event with multiple participants  □　大きな音を出す利用 event using loud sound  □　施設内において大きな占有面積を必要とする利用 use of entire space  □　本学の学生及び教職員以外の者も参加する利用 incl. non-ocu participants  □　利用時間外や休館日の利用 use outside regular opening hours | |
| 利用者・団体名等  Participants/group name |  | |
| 利用日時 Date and time | 年　　月　　日 Date (year month day) | 自　午前・午後 　時 　分start:  至　午前・午後　 時　 分end: |
| 利用目的 Purpose |  | |
| 参集予定人数 No. of participants |  | |
| その他(備品貸出等) Remarks (request for use of equipment etc.) |  | |

・・・・・・・・・・・・・・・・誓約事項Conditions for use・・・・・・・・・・・・・・・・

１　遵守事項/I agree to

（１）許可を受けた目的以外に利用しないこと/not use the space for any other purpose than stated above

（２）利用時間を遵守すること/comply with the allocated hours of use

（３）施設又は施設内の設備備品等を破損又は汚損しないこと/not damage or stain equipment or furniture

（４）無断で造作を加えたり改変しないこと/not alter the interior or furnishings without approval

（５）利用後は、速やかに原状を復すること/return the room to its original condition after use

（６）その他指示された事項/follow any other instructions by OCU staff

２　使用制限/Restrictions

施設利用許可を受けた者が、遵守事項に違反すると認められるときは、その利用許可を取り消すことがあります。Violation of any of the above conditions may result in cancellation or termination of the activity.

また、遵守事項に違反した認められるときは、以後一定の期間使用を許可しないことがあります。Violation of any of the above conditions may also make you ineligible for future use.

３　損害賠償/compensation for damages

|  |  |
| --- | --- |
| 許可欄 | GV担当者印 |
| 可・否 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 決裁欄　　　　　　年　　月　　　日 | | | |
| 課長 | 課長代理 | 係　長 | 係　員 |
|  |  |  |  |

グローバルビレッジの利用者が、その責に帰すべき事由によって、グローバルビレッジの施設・設備備品等を破損又は滅失したときは、その損害を請求することがあります。In case of damage or loss of any equipment, furniture or furnishings, you may be requested to provide financial compensation

・・・以下事務処理欄記入しないでくださいDo not write in the space below - for office use only・・・